

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **2 (1928)**

Heft 12

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# REISEN UND AUFENTHALT IN DER **SCHWEIZ**

Die Touristen, welche sich mit der Absicht tragen, in die Schweiz zu reisen und dort zu verweilen, erhalten **kostenlos** alle gewünschten Auskünfte über Fremdenplätze, Transport, Strassenverkehr, Sport, Hotels und Pensionen, Bade- und Höhenkurorte, Erziehungs- und Bildungsanstalten, usw. bei folgenden Stellen:

## **SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE** ZÜRICH und LAUSANNE

### Ihre Vertreter im Auslande:

**Amsterdam:** Herrn W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid  
**Prag:** Office national suisse du Tourisme, Vaclavské nám. 63 (Billetverkauf)  
**Wien:** Schweizer Verkehrsbureau, Schwarzenbergplatz 18 (Billetverkauf)  
**Graz:** Schweizerische Verkehrszentrale, Schillerstrasse 13 (Billetverkauf)

### Agenturen der Schweizerischen Bundesbahnen:

**Berlin:** N. W. 7, Unter den Linden 57/58. — **Wien:** Schwarzenbergplatz 18

Alle Reiseagenturen im Auslande  
Prospekte, Führer, Karten, Albums usw. gratis auf Verlangen

# VOYAGES ET SÉJOURS EN **SUISSE**

Les touristes qui ont l'intention de voyager ou de séjourner en Suisse peuvent obtenir **gratuitement** tous les renseignements sur les stations d'étrangers, les transports, la circulation routière, les sports, les hôtels et pensions, les stations balnéaires et climatiques, les établissements d'éducation et d'instruction, etc., aux adresses suivantes:

## **OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME** ZÜRICH et LAUSANNE

### Ses représentants à l'étranger:

**Bruxelles:** Office national suisse du Tourisme, 1a, Rue du Congrès (vente de billets)  
**Amsterdam:** M. W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid  
**Marseille:** Office national suisse du Tourisme, 115, Rue de l'Evêché (vente de billets)  
**Nice:** Office national suisse du Tourisme, 58, Avenue de la Victoire (vente de billets)  
**Roma:** Ufficio nazionale svizzero del Turismo, 130/131, Via del Tritone  
**Athènes:** Office national suisse du Tourisme, Nouvelle Société Helvétique, 1, Rue Ploutonos  
**Alger:** Office national suisse du Tourisme, Agence de Voyages Coudray & Fils  
**Tunis:** Office national suisse du Tourisme, Agence de Voyages Atwater, 59, Avenue Jules Ferry  
**Buenos Aires:** Office national suisse du Tourisme, Expreso Latino Americano, Florida 592  
**Rio de Janeiro:** Office national suisse du Tourisme, „Turismo“, 69/77, Avenida Rio Branco

### Agence des Chemins de fer fédéraux:

**Paris:** 37, Boulevard des Capucines  
Toutes les agences de voyages à l'étranger  
Prospectus, guides, cartes, albums, etc., gratuits sur demande

# TRAVEL AND VACATION IN **SWITZERLAND**

Intending Visitors to Switzerland may obtain, free of charge, any information relating to Towns, Railway and Street Traffic, Sports, Hotels and Boarding-Houses, Spas and Climatic Health Resorts, Educational Establishments, Boarding-Schools, etc. from

## **THE SWISS NATIONAL TOURIST OFFICE** ZÜRICH and LAUSANNE

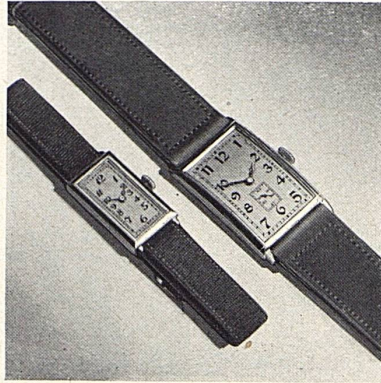
### Its Representatives abroad:

**Amsterdam:** Mr. W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid  
**Brussels:** Office national suisse du Tourisme, 1a, Rue du Congrès (sale of tickets)  
**Nice:** Office national suisse du Tourisme, 58, Avenue de la Victoire (sale of tickets)  
**Rome:** Ufficio nazionale svizzero del Turismo, Via del Tritone 130/131

### The Agencies of the Swiss Federal Railways:

**London:** Carlton House, 11b Regent Street, S.W. 1 — **New York:** 475 Fifth Avenue

All Travel Agencies throughout the World  
Booklets, Guides, Maps, Albums, etc. gratuitously on request



# Eine gute Uhr

ist der persönlichste Gegenstand unseres Besitztums. Sie lebt mit uns, und wie wenn von unserm Wesen etwas auf die Uhr ausstrahlen würde, wird sie fast ein Stück von uns. Feinfühlig Menschen spüren es, wenn ein anderer ihre Uhr getragen hat.

Darum ist eine gute Uhr unser liebster Besitz. Aber sie muss auch von jemandem kommen, der selbst die Uhr liebt und etwas von ihr versteht,

Vom Uhrmacher



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# Schweizerischer Bankverein

# Société de Banque Suisse

## Società di Banca Svizzera

## Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - St. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHÂTEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON

BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

**Aktienkapital und Reserven Fr. 182,000,000 Capital actions et Réserves**

**Durchführung sämtl. Bankgeschäfte**

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

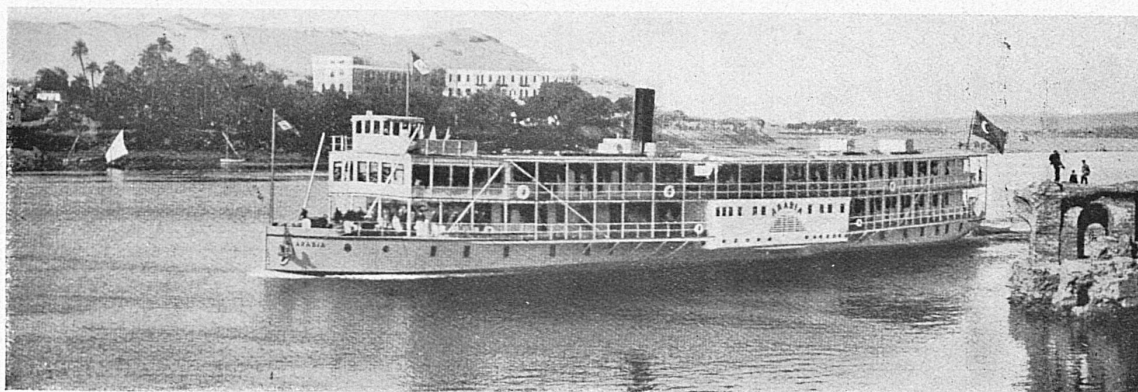
**Toutes opérations de banque**

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

**Every description of banking business transacted**

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland



**BATEAUX COOK SUR LE NIL**

Les bateaux touristes sur le Nil de la Maison Cook représentent les plus beaux bateaux du monde pour la navigation fluviale

Départs hebdomadaires:

**LE CAIRE—ASSUAN—II<sup>me</sup> CATARACTE**

Voyages de 14, 20 et 27 jours

Luxeux bateaux à vapeur privés et Dahabeahs à voiles pour sociétés ou familles

Programme complet pour l'Égypte, le Nil, la Palestine et la Syrie gratuit

**COOK'S NIL DAMPFER**

Die erstklassigen Touristendampfer der Firma Cook auf dem Nil stellen die schönsten Fahrzeuge der Welt für Flußschiffahrt dar

Wöchentliche Abfahrten:

**KAIRO—ASSUAN—ZWEITER KATARAKT**

Reisen von 14, 20 und 27 Tagen

Luxuriöse Privaidampfer und Segel-Dahabien für Privat-Gesellschaften und Familien

Ausführliches Programm für Aegypten, den Nil, Palästina und Syrien gratis

**THOS. COOK & SON**

en association avec in Verbindung mit

**CIE WAGONS-LITS**

**BASEL — GENÈVE — INTERLAKEN — LAUSANNE — LUGANO — LUZERN — MONTREUX — ZÜRICH**

GENÈVE 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZÜRICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896 MÉDAILLE D'OR

**J. H. DIEBOLD & C<sup>IE</sup>**

Nachfolger von J. Diebold Söhne — Successeurs de J. Diebold Fils  
Gegründet 1845 — Maison fondée en 1845

**CIVIL- UND MILITARSCHNEIDER**

**TAILLEURS CIVILS ET MILITAIRES**

Bahnhofstraße 82, Avenue de la Gare

**ZÜRICH**

*Spezialrayon:*

*Reiseartikel und feine Lederwaren*

*Auto- und Reisedecken*

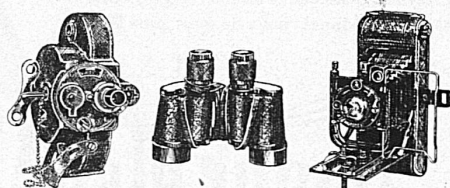
*Rayon spécial d'articles de voyage*

*et maroquinerie fine - Couvertures*

*de voyage et d'auto*

**ECKER**  
**OPTIKER / LUZERN**

KAPPELLPLATZ U. SCHWEIZERHOFQUAI / TELEPH. 291



**Prismen-Feldstecher**

Zeiss, Kern usw. von Fr. 150 an  
Elsix: 6x28 Fr. 80; Elact: 8x28 Fr. 90

**Photo-Apparate**

Zeiss-Ikon, Kodaks von Fr. 12 an  
Reichhaltigstes Lager

**Kino-Apparate**

Pathé-Baby Motocamera, Bolex, Ciné-Kodaks  
Bell & Howell Filmo

**DIE NEUESTEN MODELLE**



## BRISSAGO

*Siège de la fabrique réputée de cigares et de tabacs — Sitz der bekannten Zigarren- und Tabakfabrik*  
 FONDÉE EN 1847 — GEGRÜNDET 1847

### SPÉCIALITÉS:

La qualité traditionnelle „PRIMA“ die traditionelle Qualität  
 La qualité traditionnelle, 1<sup>er</sup> choix „SCELTISSIMI“ die traditionelle Qualität, 1. Auslese  
 Le vigoureux brissago du dimanche „EXPORT“ die kräftige Sonntagsbrissago  
 Le brissago léger, faible en nicotine „PERTUTTI“ nikotinarm, leicht

### NOUVEAUTÉ:

„SUPERBRISSAGO“  
 Produit supérieur, résultat de 80 ans d'expérience, possédant l'arome réputé du brissago traditionnel, mais de goût plus léger

### NEUHEIT:

„SUPERBRISSAGO“  
 Das alterberühmte Aroma, aber leichter im Geschmack. Die Quintessenz achtzigjähriger Fabrikations-Erfahrung

*Bague bleue*  
*le fin et le seul véritable*  
*Brissago*



*Blauband*  
*die allein ächte, feine*  
*Brissago*

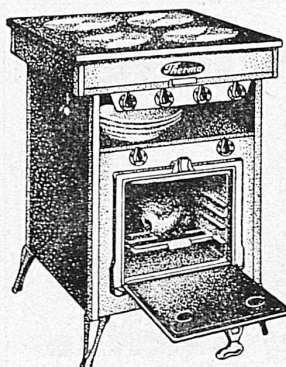




## TUNGSRAMP LICHT

schont Ihre Augen

Lieferanten der SBB



**über  
100 000**

elektrische Kochherde,  
über die ganze Erde ver-  
breitet, tragen die Marke

## Therma

Wissen Sie, daß dies der überzeugendste  
Beweis für die überlegene Qualität und  
Zweckmäßigkeit der Therma-Fabrikate ist.

Erhältlich bei jedem Elektrizitätswerk  
und bei jeder Elektro-Installationsfirma

„Therma“ A.S. Schwanden (Starus)

COMPAGNIE INTERNATIONALE DES

# WAGONS-LITS

ET DES GRANDS EXPRESS EUROPÉENS

UN NOUVEAU TRAIN PULLMAN  
L'„EDELWEISS“

composé de Voitures-Salons PULLMAN de I<sup>re</sup> et II<sup>me</sup> classe

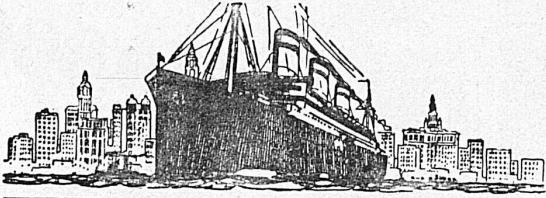
**BALE-ANVERS**

VIA STRASBOURG-BRUXELLES

DÉPART BALE 9<sup>32</sup> h (H.E.O.) — ARRIVÉE BRUXELLES 17<sup>34</sup> h, ANVERS 18<sup>23</sup> h

Location des places dans toutes les Agences „WAGONS-LITS“  
et THOS. COOK & SON

# Überseereisen



**Hamburg-Amerika  
Linie**

Seereisen

Landreisen

Luftreisen

Kostenlose Auskunft durch die Generalagentur  
für die Schweiz:

AKTIENGESELLSCHAFT

**H. ATTENBERGER, ZÜRICH**  
HAPAG-REISEBUREAU

Bahnhofstrasse 90

u. dessen Vertreter an grössern Orten der Schweiz

**DIE  
AARAU**

**Qualitäts-Lampe  
ist unübertroffen**

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

**Hauptsitz in Zürich**

FILIALEN

In Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

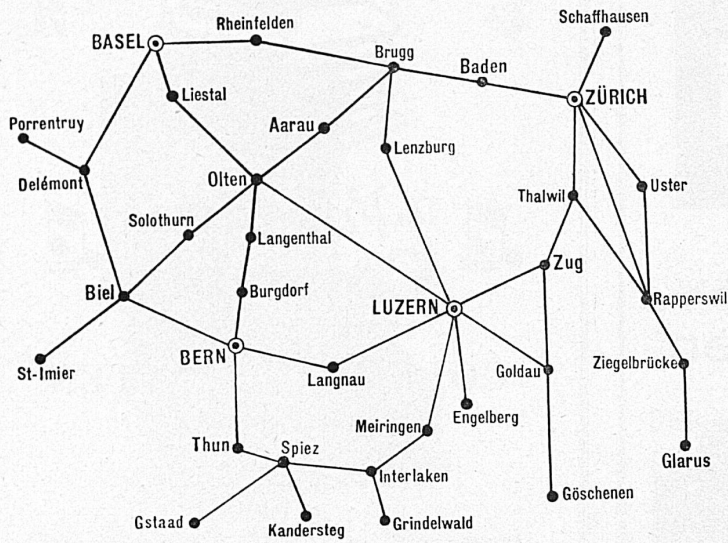
Aktienkapital Fr. 70,000,000

Reserven Fr. 21,000,000

Telegramm-Adresse: Fedralbank

Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und  
Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geld-  
wechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen





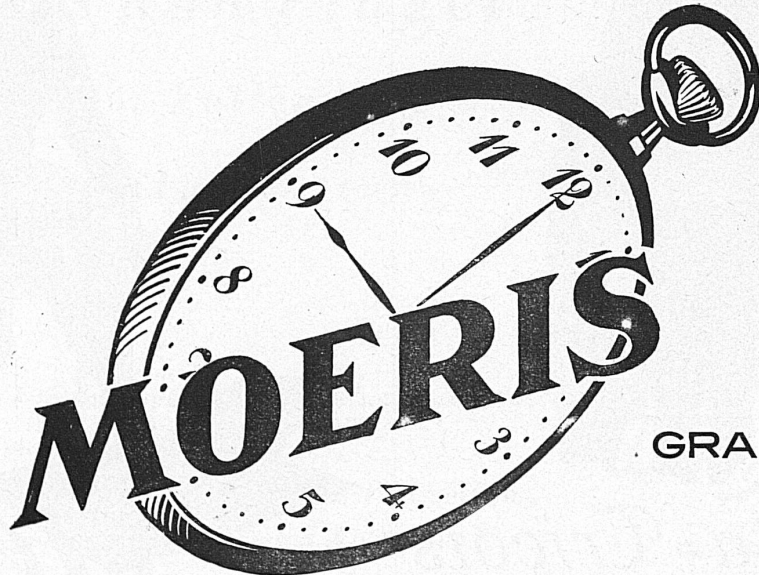
ZEITUNGEN  
 ZEITSCHRIFTEN  
 BÜCHER  
 SCHOKOLADE  
 ZIGARREN  
 ZIGARETTEN

finden Sie in den

**BAHNHOFBUCHHANDLUNGEN**

der LIBRAIRIE-EDITION S.A., anc. F. ZAHN, BERN

LA MONTRE DE PRÉCISION  
 LA MOINS CHÈRE DES MEILLEURES



GRAND PRIX

CHEZ TOUS LES BONS HORLOGERS

**OPTIKER  
KOCH**  
ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 11

 **Qualitäts-  
Brillen**

**Prismen  
Feldstecher**  
Zeiss, Leitz, Möller

 **Photo-Cameras  
Kodaks**  
Leitz - Leica





 *The Viva-tonal*   
**Columbia**  
der Musikapparat für das gute Haus

**COLUMBIA-PLATTEN**  
erhöhen den musikalischen Wert  
eines jeden Grammophons  
In guten einschlägigen Geschäften  
zu haben

Generalvertrieb für die Schweiz:

**„Rena“**  
J. KAUFMANN / ZÜRICH  
Theaterstrasse 12



**Perfecta-Tricots**  
für Gross und Klein

TRICOTFABRIK NABHOLZ A.-G., SCHÖNENWERD



**Glco**

QUALITÄTSSCHUHE  
NICHT TEUER, ABER IMMER GUT

R A D I O



**Der englische Burndept Screened Portable-Empfänger 1929**

*verschafft Ihnen genussreiche Stunden auf Reisen, verschönert Ihre week-end Ausflüge und Ferien. Einwandfreie Wiedergabe von Musik und Sprache. — Hohe Selektivität. — Einfachste Bedienung. — Gediegene Ausführung. — Kurze und lange Wellen*

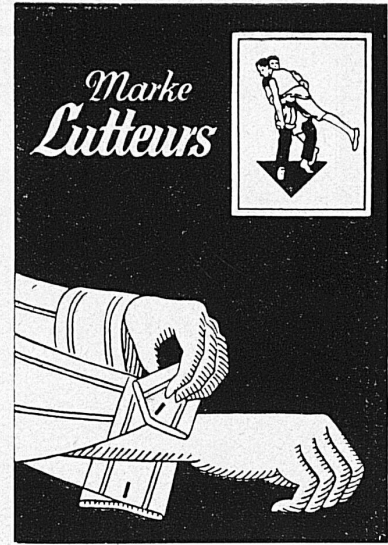
*Unverbindliche Besichtigung und Vorführung bei:*

**WENGER & C<sup>IE</sup> / ZÜRICH 1**

Ingenieurbureau

Telephon Selnau 63.26

Uraniastrasse 15



**DER GUT  
GEKLEIDETE  
HERR**

versorgt sich für die Reise mit Herrenhemden Marke

**LUTTEURS**

mit Sparmanschetten. Ist die Manschette beschmutzt, kann solche mühelos gewendet werden und ist wieder neu

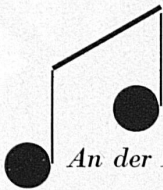
Bezugsquellennachweis durch:

**A.-G. Fehlmann Söhne, Schöftland**

*Pianos und Flügel*

*von höchster Vollendung*

*in Ton und Ausstattung!*



*An der Internationalen Musikausstellung Genf 1927*

*Goldene Medaille*

*mit besonderm Glückwunsch des Preisgerichts,*

*trotz Konkurrenz der grössten Weltfirmen!*



*Wohlfahrt*

Pianofabrik  
Nidau-Biel



ATELIER HÄUSLER

**A**LES IST VERGÄNGLICH.....  
GOLD UND SILBER BLEIBT

**FÜR „SIE“:**

Brillantschmuck, Ringe, Brochetten, Colliers und Anhänger, Bracelets, Ohringe, Toilettengarnituren, Taschen und Börsen, Bonbonnieren, Nähgarnituren, Manicules

**FÜR „IHN“:**

Brillantringe, Siegelringe, Châtelaines, Manchettenknöpfe, Herrenketten, Hemdenknöpfe, Schlipsnadeln, Eversharpes, Taschenmesser, Zigarettenetuis, Aschenbecher

**FÜR DAS HEIM:**

Kaffee- und Teeservices, Tafel- und Phantasiebestecke, Plateaux, Platten und Saucieren, Hors d'œuvres-Platten mit Bestecken, Fruchtschalen und -Körbe, Compot- und Salatschalen, Becher, Liqueurs- und Weinservices, Blumenschalen, Leuchter, Vasen, Crèmeservices



# Liebe und Verehrung

fanden seit uralter Zeit ihren reinsten Ausdruck im Geschenk eines Edelsteines oder in einer Gabe aus echtem Gold und Silber

Fragen Sie einen Goldschmied um Rat. Er weiss, was für Ihre Verhältnisse passt und bietet alle Garantie für reelle Bedienung.

## ÉCOLE LÉMANIA



### LAUSANNE ET CHAMPÉRY

Etude approfondie de la langue française et  
Préparation pratique à la carrière commerciale  
Sections classique et scientifique - Baccalauréats

Cours de vacances de  
langue française pour  
Etrangers à CHAMPÉRY

Alpes Valaisannes  
1070 m. s. m.

SPORTS D'ÉTÉ ET D'HIVER

Pour jeunes gens  
et jeunes filles jusqu'à 25 ans



*Ecole Nouvelle Alpine Lémania à Champéry*  
pour jeunes gens de 8 à 15 ans

Education soignée

Internat et Externat

## LAUSANNE-PALACE BEAU-SITE-HOTEL — LAUSANNE —



La plus récente création de luxe et de confort.  
Panorama superbe sur le Lac Léman et les Alpes.

Grand Restaurant, Bar.

Ideal for permanent and  
transient guests.

Offering the utmost in luxurious comfort.

Unsurpassed Cuisine and Service.

Parc privé, Terrasses, Tennis, Garage.

Tél. 86.61

JUSTIN BAUMGARTNER, Dir.

LAUSANNE  
PORT DE DULLY

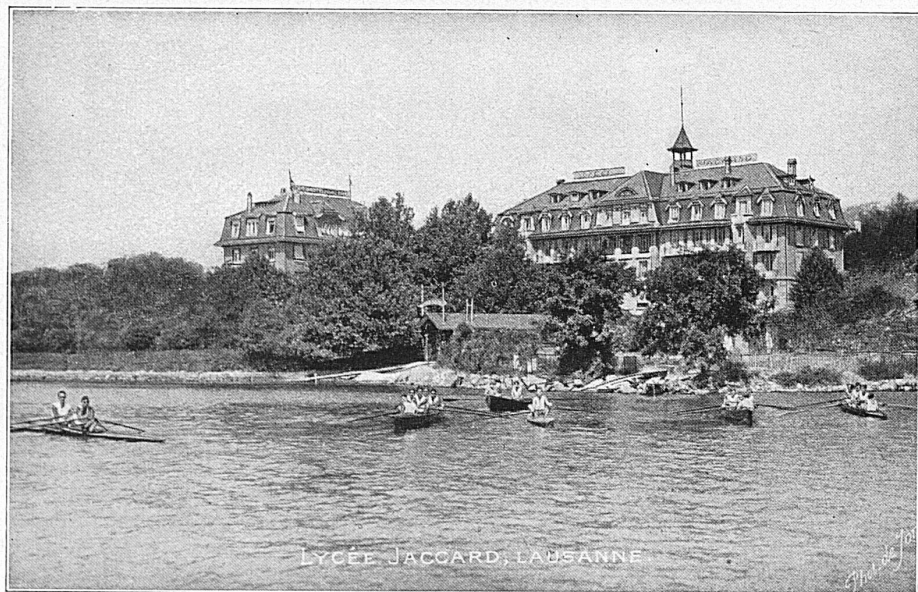
# LYCÉE JACCARD

FONDÉ  
EN 1900

Internat pour  
jeunes gens  
de 10 à 18 ans

- PRÉPARATION  
A TOUS  
EXAMENS
- ÉDUCATION  
SOIGNÉE
- SPORT  
ATHLÉTISME  
CULTURE  
PHYSIQUE


Cours de vacances  
(français, sports,  
montagne)  
15 juillet—15 sept.



LYCÉE JACCARD, LAUSANNE

DEMANDEZ PARTOUT LES

**Grands Vins du Valais**



**CHATEAU-CONTHEY**  
fendant superieur

**BRÜLEFER**  
fendant de Sion

**SION PETILLANT**

**MOLIGNON**

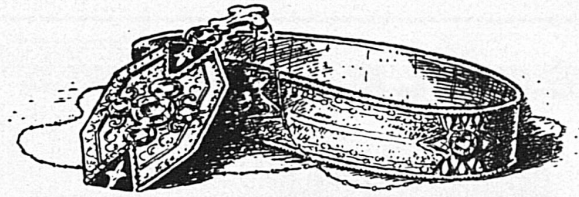
**CLOS DU CHATEAU**  
Döfe cuvée Réservee

**MONT-FLEURI**  
Johannisberg

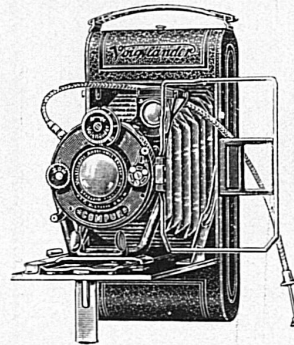
**MONT-CERVIN**  
Swiss Sparkling

**HOIRS CHARLES BONVIN FILS SION**

MAISON FONDÉE EN 1858



**U. SAUTER**  
Goldschmied A.G.  
**BASEL**  
Freiestrasse 27



Die neue

**Voigtlander**

Rollfilmkamera

zeichnet sich gegenüber anderen Modellen durch solide Bauart und erstkl. Voigtlander Optik aus. Diese Vorzüge, verbunden mit der gut ausgedachten, leicht zu handhabenden Spulenwechslung stellen sie an die Spitze aller Kameras. Wo nicht errätlich, wende man sich wegen Bezugsquellennachweis an die

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ

O. Zuppinger / Scheuchzerstrasse / Zürich 30

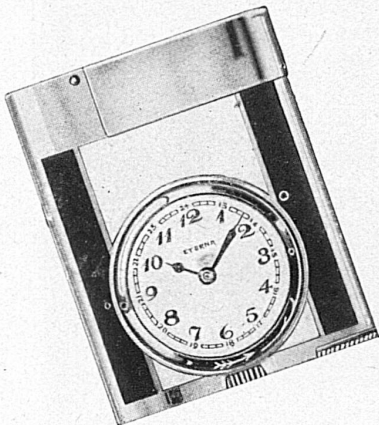
# ETERNA

GRAND PRIX

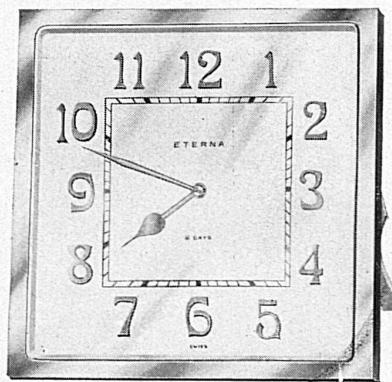
Gegründet 1856



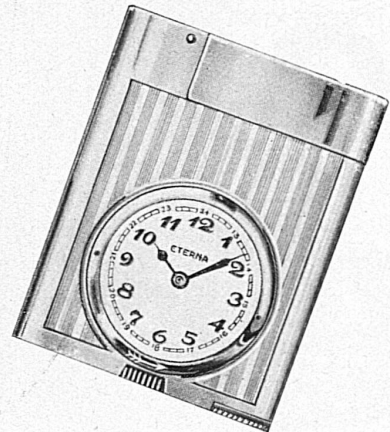
bedeutet 70 jährige Erfahrung in der Fabrikation feiner Uhren



Das Feuerzeug mit Präzisionsuhr



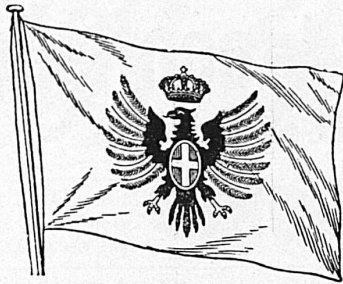
Die vornehme Tischuhr



Die ideale Sportuhr mit unzerbrechlichem Glas

Verlangen Sie bei Ihrem Uhrmacher den letzten Eterna Prospekt

*Uhr und Mode*



**LLOYD SABAUDO  
GENOVA**

Regelmässige Abfahrten nach  
NORD- UND SÜDAMERIKA  
mit den neuen Luxus-Schneldampfern

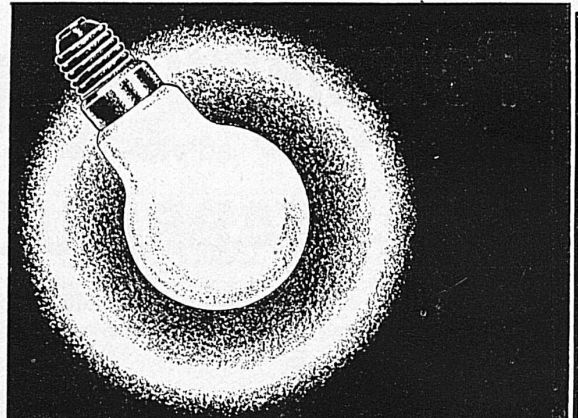
„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“  
„CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“

Postdampfer-Dienst nach AUSTRALIEN  
D. „MARIA CRISTINA“  
D. „PRINCIPE DI UDINE“  
mit vorzüglicher Salon- und III.-Kabinenklasse

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:  
**MITTELMEER-AMERIKA**  
REISE- UND TRANSPORT A.-G.  
**ZÜRICH**

44 Bahnhofstrasse 44

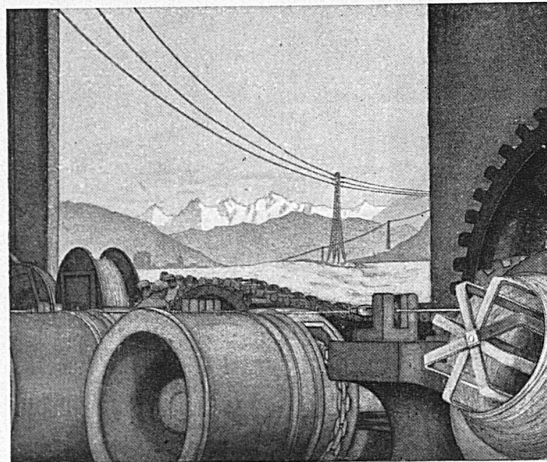
Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebureaux



**LUXRAM-LUNA**  
OPAL  
*Die Perle aller Lichtquellen*

LICHT A.G.  
VEREINIGTE GLUHLAMPENFABRIKEN  
GOLDAU

**SCHWEIZERISCHE METALLWERKE**  
**SELVE & Co + THUN**



Telephon-Nummern:  
882 — 883  
884

Telegramm-Adresse:  
METALLWERKE  
THUN

Lizenz-Inhaber für „ALDREY“ das hochwertige  
Material für Hochspannungs-Uebertragungsleitungen

# Pour obtenir un ressort de confiance

adressez-vous à la maison spécialiste

## FABRIQUE de RESSORTS

*Ressorts en tous genres pour locomotives, tramways, machines électriques, métiers à tisser, soupapes de moteurs d'avion et d'automobile etc.*

*Rondelles à ressort simples et doubles, servant à éviter un dévissage des écrous.*



*Les Ressorts Baumann sont universellement renommés pour leur excellente qualité et leur construction irréprochable.*

*Avant de quitter l'usine, ils sont rigoureusement examinés au point de vue de leur force et de leur fonctionnement.*

*Demandez des renseignements en nous fournissant, si possible, des échantillons ou des dessins*

*Correspondance en toutes langues*